

KARTA WZORÓW PODPISÓW / SIGNATURE CARD

1 NAZWA KLIENTA / LEGAL NAME OF CUSTOMER

Klient / The Customer

Nowa/New Dodatkowa/Addition Zastępuje/Supercede

Każda osoba wymieniona w tym formularzu jest w imieniu Klienta uprawniona do uznawania, obciążania (w tym do ręcznego inicjowania przelewów) lub wydawania innych instrukcji dotyczących Rachunku w celu realizacji usług udostępnianych przez Bank Handlowy w Warszawie S.A. ("the Bank"), z uwzględnieniem wszelkich ograniczeń zamieszczonych obok nazwiska tej osoby. /Each individual named on this form is authorized to credit, debit (include to initiate fund transfers by manual means) or otherwise operate the Account on behalf of the Customer for the purposes of any service provided by Bank Handlowy w Warszawie S.A. ("the Bank"), subject to any restrictions set opposite his/her name.

2 INFORMACJE O RACHUNKACH / ACCOUNT INFORMATION SCHEDULE

Do wszystkich rachunków prowadzonych do rachunku bieżącego/ To all account maintain to the current account

- tylko i wyłącznie do rachunków wyszczególnionych poniżej / only to below indicated accounts
 z wyłączeniem rachunków wyszczególnionych poniżej / excluding below indicated accounts

3 PODPISY OSÓB UPOWAŻNIONYCH / AUTHORIZED SIGNATURES

1. Dane osobowe / Personal Data	Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name		
tel. +		
Adres e-mail/e-mail address		
Obywatelstwo / Nationality Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code		
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.	Opis reprezentacji / Representation	Limitacje/ Limitation
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth	<input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly	
Dla rezydenta/For resident only	<input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with	
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card	<input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	
Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date		

Podpisy osób upoważnionych za Klienta / Authorized signatures of the Customer

KARTA WZORÓW PODPISÓW / SIGNATURE CARD

3 PODPISY OSÓB UPOWAŻNIONYCH (KONTYNUACJA) / AUTHORIZED SIGNATURES (CONTINUED)

2. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name			
tel. + Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.		Opis reprezentacji / Representation	Limitacje/ Limitation
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		<input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			
3. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature ²	
Nazwisko i imię / Name			
tel. + Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.		Opis reprezentacji / Representation ³	Limitacje/ Limitation
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		<input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			

KARTA WZORÓW PODPISÓW / SIGNATURE CARD

3 PODPISY OSÓB UPOWAŻNIONYCH (KONTYNUACJA) / AUTHORIZED SIGNATURES (CONTINUED)

4. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name			
tel. +			
Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.		Opis reprezentacji / Representation	Limitacje/ Limitation
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		<input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			
5. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name			
tel. +			
Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.		Opis reprezentacji / Representation	Limitacje/ Limitation
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		<input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			

3 PODPISY OSÓB UPOWAŻNIONYCH (KONTYNUACJA) / AUTHORIZED SIGNATURES (CONTINUED)

6. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name			
tel. + Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.			
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		Opis reprezentacji / Representation <input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	Limitacje/ Limitation
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			
7. Dane osobowe / Personal Data		Wzór podpisu / Specimen Signature	
Nazwisko i imię / Name			
tel. + Adres e-mail/e-mail address			
Obywatelstwo / Nationality	Kraj urodzenia/ Country of birth		
Kraj, miejscowość i kod pocztowy / Country, town and zip code			
Ulica, nr domu/lokalu / Street, street No. or apt. No.			
PESEL (dla rezydenta) / ID No.(for resident only) Data urodzenia/Date of birth		Opis reprezentacji / Representation <input type="checkbox"/> Pojedynczo/Singly <input type="checkbox"/> Wspólnie z/Jointly with <input type="checkbox"/> Grupa/ Group z/with	Limitacje/ Limitation
Dla rezydenta/For resident only			
Seria i numer dowodu osobistego / Series and number of ID card Data wydania/Date of issue Data ważności/Expiry date			

KARTA WZORÓW PODPISÓW - INSTRUKCJA / SIGNATURE CARD - INSTRUCTION

- Sekcja 1. Nazwa prawna Klienta (pełna nazwa Klienta zgodna z dokumentami organizacyjnymi).
Section1. Zaznacz odpowiednie pole, aby wskazać, czy ta karta i upoważnienie ma obowiązywać dla nowego Rachunku, będzie to karta i upoważnienie dodatkowe do już istniejącego rachunku, czy też zastępuje istniejącą kartę podpisu. / *Legal name of the Customer (full legal name of the legal entity as it appears in its organizing documents). Check the appropriate box to indicate whether this card and authorization is being submitted for new accounts, additional for an existing account, or to supersede existing signature and authorization.*
- Sekcja 2. Pełny numer rachunku. Jeśli zostanie wypełniony tylko numer rachunku bieżącego, podpisy będą miały zastosowanie do wszystkich rachunków posiadanych przez Klienta w Banku. Jeśli wymagane jest jakiegokolwiek ograniczenie rachunku, zaznacz odpowiednie pole i wskaż numery rachunku. / *The complete account number. If is completed only the current account number, the signatures will be applicable to all accounts held by this Customer with the Bank. If any restriction to the accounts are required, check the appropriate box and indicate the account numbers.*
- Sekcja 3. Podpisy wszystkich osób uprawnionych do wydawania dyspozycji płatniczych z rachunków wskazanych w pkt 2 i wydawania innych dyspozycji zleczanych Bankowi. W reprezentacji wskaż odpowiednie pola. Klient zgadza się, że (i) jeśli nie jest zaznaczone żadne pole, osoba uprawniona jest do samodzielnego działania i (ii) jeżeli zaznaczone jest "wspólnie", wówczas wymagane będą tylko dwie osoby podpisujące i (iii) w przypadku listy upoważnionych osób, należy zaznaczyć „grupa” i określić, do której grupy należy dana osoba, np A lub B lub C itd. oraz z którą osobą z grupy zostanie podpisana. W przypadku braku dodatkowych instrukcji, wymagane będą podpisy dwóch osób. W polu „limitacje” prosimy wskazać, czy istnieją inne ograniczenia np. kwotowe. Klient jest odpowiedzialny za autentyczność podpisów osób upoważnionych związanych z Rachunkiem wymienionych na karcie wzorów podpisów w przypadku, gdy podpisy te nie zostały złożone w obecności pracownika Banku. / *The signatures of all individuals authorized to instruct payment transfer on the accounts indicated in section 2 and instruct the Bank. In the representation, indicate the appropriate box. The Customer agrees that (i) if no box is checked, the signer listed may sign singly and (ii) If “jointly” is checked, then only two signers will be required and (iii) In the case of compiling a list of authorized individuals, please check “group” and specify to which group the specific person belongs, e.g. A or B or C, etc and with which individual from the group will be signed. In the absence of additional instructions, then only two signers will be required. In the “limitation” box, indicate if any amount or other limitations exist. The Customer is responsible for the authenticity of the signatures of individuals authorized to give instructions in relation to the Account that are listed on the specimen signatures card in case where these signatures have not been submitted in the presence of the Bank employee.*

Podpisy osób upoważnionych do reprezentowania Klienta wymagane na każdej stronie. /
Signatures of person(s) authorized to the Customer’ representation required on each pages.

Kiedy należy przesłać nową Kartę Wzorów Podpisów / When to Submit a New Signature Card

- Każdorazowo przy zmianie nazwy wymagana jest nowa karta wzorów podpisów. Zmiany, o których należy informować Bank, obejmują /
Whenever a name changes on the account, a new Signature Card is required. Changes that Bank should be informed of include:
- zmiany personalne / *personnel changes*
- zmiany nazwiska osoby (na przykład ze względu na zmianę stanu cywilnego) / *changes to a person’s name (e.g. due to a change in marital status).*

Jak wykreślić osobę/ How to Delete a Name

- Prześlij list na papierze firmowym podpisany przez osoby upoważnione do reprezentowania Firmy / *Submit a letter on company letterhead signed by an authorized signer as specified in your company’s*